

ACT III

14

SONG OF THE HERALDS OF SPRING

How grave he looks, how laughably old,  
 How solemnly quiet among death preparations!  
 Come, friends, help him to find himself before he reaches home.  
 Change his pilgrim's robe into the dress of the singing youth,  
 Snatch away his bag of dead things  
 And confound his calculations.

*Or vaab dekhey jey paay hassi, haay haay rey;  
 Maran-aayojaner maajhey bosey aachhen kiser kaajey  
 Kon probin praachin probaasi; haay haay rey.  
 Ebaar deshey jaabaar diney aapnaakey o nik naa chiney,  
 Sabaai miley saajaa okey nabin rooper sannaasi; haay haay rey;  
 Ebaar okey mojiye dey rey hisaab-vooler bisam ferey  
 Kerhhey ney or thhali thhaali, aay rey niye fooler daali,  
 Gopan praaner paaglaakey or baairey dey aaj prokaashi; haay haay rey;*

1' 0 1' 0  
 GA -A II GA -A MA | PA NA -A I NA -A NS'A | PA NA -A I  
 o r vaa b de khey jey . paa y ha si haa y

1' 0 # [MA MA -PA] 0  
 I NA -A S'A | -A -A -A I{PA PA -A | PA PA -A I  
 haa y rey . . . ma ra n aa yo .

1' 0 1' 0  
 I PA PA -A | PA PA -DA I nA nA -S'A | nA hA -DA I  
 ja ne r maa jhey . bo sey . aa chhe n

1' 0 1' 0  
 I PDA PA -A | MA GA -A}I -A -A -A | -A GA -A I  
 ki se r kaa jey . . . . ko n

1' 0 1' 0  
 I GA GA -MA | PA NA -A I NA -A NS'A | PA NA -A I  
 pro bi n praa chi n pro . baa si haa y

1' 0  
 I NA -A S'A | -A GA -A II  
 haa y rey . "o r"

1' 0 1' 0  
 II{MA GA -A | NA NA -S'A I S'A S'A -A | NDA NA -A I  
 e baa r de shey . jaa baa r di ney .

1' 0 1' 0  
 I S'A -A S'G'A | R'A S'A -R'S'A I NA -A NA | NA S'A -R'S'A I  
 aa p naa. key o . . ni k naa chi ney . .

1' 0 1' 0  
 I -NA -S'A -A | -A -A -A}I{PNA NA -A | NA NA -S'A I  
 . . . . sa. baa i mi ley .

1' 0 1' 0  
 I (S'A S'A -A | -A -A -PA)}I S'A S'A -NA | DA PA -A I  
 saa jaa . . o saa jaa o o key .

1' 0 1' 0  
 I GA GA -MA | PA NA -A I NA -A S'A | PA NA -A I  
 na bi n roo pe r sa n naa si haa y

1' 0  
 I NA -A S'A | -A GA -A II  
 haa y rey ."o r"

1' 0 1' 0  
 II S'A nA -A | DA PA -A I MA DA PA | MA GA -A I  
 e baa r o key . mo ji ye dey rey .

1' 0 1' 0  
 I{RA GA -A |MA PA -A}I RA GA -A | MA PA -A I  
 hi saa b voo le r bi sa m fe rey .

1' 0 1' 0  
 I{MA GA -A | NA NA -S'A I S'A S'A -A | NDA NA -A I  
 ke rhhey . ney o r thha li . thhaa. Li .

1' 0 1' 0  
 I S'A -A G'A | G'R'A S'A -R'S'A I NA NA -A | NA S'A -R'S'A I  
 aa y rey ni ye . . foo le r daa li . .

1' 0 1' 0  
 I -NA -S'A -A | -A -A -A}I{MA PA -A | PA PA -A I  
 . . . . go pa n praa ne r

1' 0 1' 0  
 I PA -A PA | PA (GA -MA)}I PA DA I nA -S'A nA | nA nA -DA I  
 paa g laa key o r o r baa I rey dey aa j

1' 0 1' 0  
 I PA -DA PA | MA NA -A I NA -A S'A | -A GA -A II II  
 pro . kaa shi haa y haa y rey ."o r"